

Pet Grooming with the Rechargeable Clipper



Operating Instructions NiMH Rechargeable Trimmer and Li-Ion Rechargeable Trimmer

Made in USA

Part #92576
v.2020.03

For more information or Product Registration, visit WahlUSA.com

SERIES 9549, 9766, 9591-2100, 9179

Instructions for the use and care of RECHARGEABLE Wahl clippers

BATTERY TYPE: LITHIUM ION:

Model: APPL, APPL1, 9179

RECHARGEABLE OPERATION - CLIPPER USE AND MAINTENANCE

1. Remove the clipper, recharging transformer and accessories from the packing material.
2. Before the appliance is used for the first time, it should be charged for 3 to 5 hours. After the first charge, it will also take 3 to 5 hours to fully recharge the battery. During charging, the charging indicator is illuminated (NOTE: Not all kits have a charge indicator). Fully charged battery offers up to 60 minutes or better of run time. (varies by product)
3. After initial charge, clipper can be "Quick Charged" for 15 minutes. This should allow enough power for one haircut.
4. Plug the recharging transformer into any convenient electrical outlet at the correct voltage. If clipper is on, turn to off position when charging.
5. When clipper is not in use, it may be connected to the transformer and plugged into an outlet to assure maximum power is available when it is next used. This transformer is designed to charge the battery without overcharging.
6. The charge cord should be removed from the clipper when not charging. Leaving the power cord connected to the clipper without being plugged in may cause the battery to drain.
7. The charging indicator light will illuminate when your clipper is in the "OFF" position and connected to its charger. The clipper cannot be overcharged, so you may charge it as often as desired.

BATTERY REPLACEMENT, CLIPPER DISPOSAL AND RECYCLING:

- For battery replacement send the entire, intact clipper unit to:
Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081
- Do not attempt to remove the battery. Lithium-Ion batteries can explode, catch fire, and or cause burns if disassembled, damaged, or exposed to water or high temperatures.
- If you choose not to replace the battery, the entire, intact clipper unit must be disposed. Do not attempt to remove the battery for disposal. Lithium-Ion batteries may be subject to local disposal regulations. Many locations prohibit disposal in standard waste receptacles. Check your local laws and regulations.
- For recycling contact a government recycling agency, waste disposal service, retailer, or visit online recycling sources, such as www.batteryrecycling.com or www.rbrcc.org.

BATTERY TYPE: NICKEL METAL HYDRIDE:

Model: 9649

RECHARGEABLE CORD/CORDLESS OPERATION

1. Before use, the clipper must be fully charged for 12 to 15 hours.
2. Once fully charged, the unit may be used without cord. A fully charged clipper can deliver up to 60 minutes of continuous use.
3. After use, move the on/off switch to the "O" (OFF/CHARGE) position. Reconnect the clipper to the cord and recharge batteries by connecting the cord into any convenient electrical outlet.

NOTE: If the batteries have completely run out, the clipper can be used as a corded clipper (see the following "corded operation").

CORDED OPERATION

1. Be sure the on/off switch is in the "O" (OFF) position.
2. Connect the clipper to the cord, and plug it into an electrical outlet.
3. Move the on/off switch to th "I" (ON) position.
4. After use, disconnect cord from outlet.

CLIPPER/RECYCLING OF BATTERIES

Depending on use, your batteries should last five years. At the end of its life, when it can no longer take a full charge, it cannot be replaced. The clipper must be discarded, but first the battery must be removed & recycled properly. To do so, follow these steps.

1. Make sure the on/off switch is in the "O" (OFF) position and that the cord is NOT plugged into the clipper or any electrical outlet.
2. Remove blade assembly from clipper and remove screws and cover plate.
3. Remove cover plate by releasing visible cover "hooks" and pulling cover away.
4. Locate circuit board and battery and cut negative end of battery away from circuit board then positive end.
5. Apply tape to both ends of the battery before recycling or properly disposing of it.



CONTAINS SEALED, RECHARGEABLE NICKEL METAL HYDRIDE BATTERY. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

The RBRC Battery Recycling Seal on the nickel metal hydride (NiMH) battery contained in this product indicates Wahl is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used NiMH batteries into the trash or the municipal waste stream, which is illegal in some areas. Please call 1-800-8-BATTERY for information on NiMH battery recycling in your area. Wahl's involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

1

2

3

4

5

BLADE MAINTENANCE

CLEANING:

To remove hair from between the blades, use the cleaning brush provided. **DO NOT USE WATER TO CLEAN THE BLADES.** For best results, after brush cleaning the blades, add Wahl clipper oil to the blades.

OIL:

The blades on your new clipper should be oiled every few haircuts. For best results, place three drops on front of the blade and one drop on each side of the blade as shown. Use only Wahl Clipper oil (a small bottle is included in this kit, additional oil can be purchased separately, see www.grooming.Wahl.com for details). **DO NOT USE HAIR OIL, GREASE, OR ANY OIL MIXED WITH KEROSENE OR ANY SOLVENT.**



CORD CARE

The cord should not be used to pull the clipper. Since freedom of movement needs to be maintained, care should be used to keep the cord untwisted and unobstructed. When stored, the cord should be coiled and the unit placed in original box or storage pouch (if provided), away from children.

WAHL'S GUIDE TO FOOLPROOF ANIMAL CLIPPING

Assemble your supplies:

Clipper, oil, blades, slicker brush, attachment combs and comb, scissors, tear-free shampoo, dryer, rubber bath mat, nail cutters.

BEFORE YOU CUT

Brush out coat thoroughly

- a) Remove all snarls, knots, tangles and mats.
- b) Part the hair and brush on 1" sections—brush from the skin out.

BATH TIME

- a) Soak the dog thoroughly.
 - b) Apply shampoo and work into a good lather.
 - c) Pay particular attention to the rectum and pads (bottom of the paws).
 - d) Be careful also not to get soap in the dog's eyes (for safety use a "tear-free" shampoo).
 - e) Rinse very thoroughly.
 - f) Squeeze legs, ears and tail.
 - g) Towel dry
 - h) Fluff dry or brush and dry.
- Start with the legs using a wire brush and moving up to the body.
 - Direct dryer to the area you are brushing. Do one spot at a time.
 - Use light, fluffing strokes.
 - There should be no snags or tangles when you are done.

CUTTING HAIR

The first time you cut hair, cut only a small amount until you become accustomed to how long each guide leaves the hair. Depending on your model, the following guide combs may be included in your kit.

Always start by placing the largest guide comb on the clipper, then use shorter combs if desired length is shorter.

- Guide Comb #1—leaves hair approx. 1/8"
- Guide Comb #2—leaves hair approx. 1/4"
- Guide Comb #3—leaves hair approx. 3/8"
- Guide Comb #4—leaves hair approx. 1/2"

To attach combs, hold comb with teeth up and snap it firmly to the bottom of the clipper blade.

For uniform cutting, allow the clipper to cut its way through the hair. Do not force it through at a faster rate.

TIPS FOR ALL BREEDS OF DOGS

For specific breeds go to youtube.com/WahlHomeProducts

- 1) Before clipping your puppy for the first time, run the clipper near the puppy's ear for a short time so he gets used to the noise.
- 2) If clipping for the first time, the clipping process will be slow. Try to move with the dog when clipping. After a few grooming sessions, you will develop your own comfortable style and grooming will go faster.
- 3) Take your time when grooming, and use a lot of affection. Dogs know when you're in a hurry and will react by getting nervous, making grooming more difficult.
- 4) It is very important to trim out excess hair on the pads. Otherwise the pads will become dirty and matted, causing painful walking for the dog.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This Clipper Has Been Designed For Household Use Only

THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR TRIMMING PURPOSES ONLY.

TROUBLESHOOTING

If your clipper does not seem to take a charge, check the following before returning it for repair:

1. Check outlet operation by plugging in another appliance.
2. Make sure the outlet is not connected to a switch which turns the power at the outlet off.
3. Be sure the clipper is properly connected to the recharging transformer, all connections are secure and the switch on the clipper is turned "OFF - O."
4. If your electricity is connected to a master power switch, we suggest the clipper be disconnected from the charger anytime the master switch is off. Leaving the unit plugged into a dead outlet or an unplugged charger will drain the battery. Prior to storing, disconnect recharging transformer from the unit.
5. If clipper does not run and it is completely charged, turn the unit "ON - I" and pinch or push the blades manually. (Oil may have dried out between the blades, so they may be temporarily stuck together.)

WARRANTY - Valid in USA Only

5-YEAR LIMITED WARRANTY - CLIPPER

If your Wahl product fails to operate satisfactorily within five (5) years from the date of original purchase or receipt as a gift, Wahl will, at our option, repair or replace the product and return it to you FREE OF CHARGE.

HOW TO GET WARRANTY SERVICE

Do not return this product to store where purchased.

Email: Techsupport@wahlclipper.com
or
Call 1-800-729-9245 for assistance.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This warranty does not cover products damaged by: (1) Modification or repair by anyone other than Wahl Clipper Corporation or a Wahl authorized service center; (2) Commercial (non-consumer) use or unreasonable use.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. No other written express warranty is given. No responsibility is assumed for incidental or consequential damages of any type or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitation may not apply to you. Warranty valid in U.S.A. only. Outside U.S.A., check with store for Wahl authorized distributor's warranty.

6

7

8

9

10

11

Aseo de Mascotas Con la Cortadora Recargable



Instrucciones de uso de la recortadora recargable NiMH y la recortadora recargable Li-Ion

Hecho en EE.UU

Part #92576
v.2020.04

Para obtener más información o registrar el producto, visite: WahlUSA.com
SERIES 9549, 9766, 9591-2100, 9179

Instrucciones de uso y cuidado de las cortadoras RECARGABLES Wahl

TIPO DE BATERÍAS: IONES DE LITIO:

Modelo: APPL, APPL1, 9179

OPERACIÓN RECARGABLE –

USO Y MANTENIMIENTO DE LA CORTADORA

1. Saque la cortadora, el transformador de recarga y los accesorios del material de embalaje.
2. Antes de utilizar el aparato por primera vez, se debe cargar de 3 a 5 horas. Después de la primera carga, recargar completamente la batería también tomará de 3 a 5 horas. Durante la carga, el indicador de carga se ilumina (NOTA: No todos los kits tienen indicador de carga). Una batería completamente cargada permite usar el aparato 60 minutos o más. (varía según el producto)
3. Después de la carga inicial, puede hacer una "carga rápida" de su cortadora durante 15 minutos. Esto debería darle suficiente carga para un corte de cabello.
4. Enchufe el transformador de recarga en un tomacorriente adecuado con el voltaje correcto. Si la cortadora está encendida, apáguela mientras se carga.
5. Cuando no esté usando la cortadora puede conectarla al transformador y enchufarla a un tomacorriente para asegurarse de que tenga la máxima potencia la próxima vez que la use. Este transformador está diseñado para cargar la batería sin sobrecargarla.
6. Debe desconectar el cable de carga de la cortadora cuando no la esté cargando. Dejar el cable conectado a la cortadora cuando no está conectado a un tomacorriente podría hacer que se drene la batería.
7. La luz indicadora de carga se iluminará cuando su cortadora esté en posición "APAGADO" y conectada a su cargador. La cortadora no puede cargarse en exceso, así que puede cargarla con tanta frecuencia como desee.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA,

DESECHO Y RECICLAJE DE LA CORTADORA:

- Para reemplazar la batería, envíe la unidad cortadora completa e intacta a: Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081
- No intente extraer la batería. Las baterías de iones de litio pueden explotar, incendiarse y ocasionar quemaduras si se desarman, se dañan o se exponen al agua o a altas temperaturas.
- Si decide no reemplazar la batería, debe desechar la unidad cortadora completa e intacta. No intente extraer la batería para desecharla. Las baterías de iones de litio pueden estar sujetas a reglamentaciones de desecho locales. Muchos lugares prohíben el desecho en recipientes de basura estándar. Consulte las leyes y reglamentaciones locales.
- Para el reciclaje, comuníquese con un organismo de reciclaje gubernamental, servicio de eliminación de desechos, establecimiento minorista o visite recursos de reciclaje en línea, como www.batteryrecycling.com o www.rbrc.org.

TIPO DE BATERÍAS: NÍQUEL-METAL HIDRURO

Modelo: 9649

OPERACIÓN DE LA UNIDAD RECARGABLE CON CABLE/INALÁMBRICA

1. Antes de usarla, la máquina debe ser cargada durante 12 a 15 horas.
2. Cuando esté completamente cargada, la unidad se puede usar sin cable. Una máquina completamente cargada puede funcionar durante 60 minutos continuos.
3. Después de usar, mueva el interruptor de encendido/apagado a la posición "0" (APAGADO/CARGA). Vuelva a conectar la máquina al cable y recargue las baterías conectando el cable a cualquier toma de corriente que le sea conveniente.

NOTA: Si las baterías están totalmente descargadas, la máquina se puede usar con el cable (consulte la siguiente sección "Funcionamiento con cable").

FUNCIONAMIENTO CON CABLE

1. ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO ESTÉ EN LA POSICIÓN "0" (APAGADO).
2. CONECTE LA MÁQUINA AL CABLE Y ENCHÚFELA A UN TOMACORRIENTE.
3. MUEVA EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO A LA POSICIÓN "1" (ENCENDIDO).

4. DESPUÉS DE USARLA, DESCONECTE EL CABLE DEL TOMACORRIENTE.

CORTADORA/RECICLAJE DE BATERÍAS

Dependiendo del uso que les dé, las baterías deberían durar cinco años. Al final de su vida útil, cuando ya no puedan cargarse, no se pueden reemplazar. La cortadora debe desecharse, pero primero se debe retirar y reciclar la batería adecuadamente. Para ello, siga estos pasos.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición "0" (APAGADO) y que el cable NO está conectado a la cortadora ni a un tomacorriente.
2. Retire el conjunto de cuchillas de la cortadora y retire los tornillos y la cubierta.
3. Quite la cubierta liberando los "ganchos" visibles de la cubierta y separándola.
4. Encuentre el tablero de circuito y la batería, y corte la terminal negativa de la batería del tablero, y luego la terminal positiva.
5. Coloque cinta adhesiva en ambos extremos de la batería antes de desecharla o reciclarla de forma adecuada.



CONTIENE UNA BATERÍA SELLADA RECARGABLE DE NÍQUEL-METAL HIDRURO DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.

El sello de reciclado RBRC en la batería de níquel-metal hidruro (NiMH) que contiene este producto indica que Wahl participa de forma voluntaria en un programa industrial para recolectar y reciclar este tipo de baterías al final de su vida útil, cuando son retiradas de servicio, en los Estados Unidos y Canadá. El programa RBRC ofrece una alternativa práctica al depósito de baterías NiMH usadas en la basura o en el flujo de residuos municipal, lo cual es ilegal en algunas áreas. Para obtener información sobre el reciclaje de baterías NiMH en su zona, llame al 1-800-8-BATTERY. La participación de Wahl en este programa es parte de su compromiso con la protección del medio ambiente y la conservación de los recursos naturales.

1

2

3

4

5

MANTENIMIENTO DE LA CUCHILLA

LIMPIEZA:

Para quitar el pelo entre las cuchillas, use el cepillo de limpieza incluido.

NO UTILICE AGUA PARA LIMPIAR LAS CUCHILLAS.

Para obtener mejores resultados, después de limpiar las cuchillas con el cepillo añada aceite para cortadora Wahl a las cuchillas.

ACEITE:

Las cuchillas de su nueva cortadora se deben aceitar cada varios cortes. Para obtener mejores resultados, coloque tres gotas en frente de la cuchilla y una gota a cada lado de la cuchilla como se indica. Utilice solamente aceite para cortadora Wahl (en este kit se incluye una botella pequeña; puede comprar aceite adicional por separado; vea los detalles en www.grooming.Wahl.com).

NO USE ACEITE PARA CABELLO, GRASA NI OTRO ACEITE MEZCLADO CON QUEROSENO U OTRO SOLVENTE.



CUIDADO DEL CABLE

No se debe usar el cable para tirar de la máquina. Debido a que es necesario mantener un movimiento suelto, se debe tener cuidado de mantener el cable sin retorcer y sin obstrucciones. Cuando lo almacene, el cable se debe enrollar y la unidad se debe colocar en la caja original o bolsa de almacenamiento (si está incluida), lejos de los niños.

GUÍA DE WAHL PARA CORTAR EL PELO DE ANIMALES SIN PROBLEMAS

Reúna sus accesorios:

Cortadora, aceite, cuchillas, cepillo profundo, peines accesorios y peine, tijeras, champú sin irritantes, secadora, tapete de baño de caucho, cortaúñas.

ANTES DE CORTAR

Cepille a conciencia el pelaje.

- a) Elimine todos los nudos, enredos y apelmazamientos.
- b) Parta el pelo y cepíllelo en secciones de 1 pulgada (2.5 cm) -cepille desde la piel hacia afuera.

HORA DEL BAÑO

- a) Moje bien al perro.
- b) Aplique champú y forme una buena espuma.
- c) Preste especial atención al recto y a las almohadillas (la parte de abajo de las patas).
- d) Tenga cuidado de que no entre jabón en los ojos del perro (para mayor seguridad use un champú sin irritantes).
- e) Enjuague abundantemente.
- f) Exprima suavemente las patas, las orejas y la cola.
- g) Seque con toalla
- h) Esponje el pelo, o cepíllelo y séquelo.

- Comience con las patas usando un cepillo de alambre y subiendo hacia el cuerpo.
- Aplique la secadora directamente al área que está cepillando. Seque una parte a la vez.
- Use pasadas ligeras para esponjar.
- No debe haber enredos ni nudos cuando termine.

CÓMO CORTAR EL CABELLO

La primera vez que corte el pelo, corte solo una pequeña cantidad hasta que se acostumbre al largo del cabello que logra con cada guía. Dependiendo de su modelo, los siguientes peines guía podrían venir incluidos en su juego.

Comience siempre colocando el peine guía más largo en la cortadora, después use los peines más cortos si desea una longitud más corta.

- Peine guía Nº 1 - deja el pelo de aproximadamente 1/8 pulg (3.2 mm)
- Peine guía Nº 2 - deja el pelo de aproximadamente 1/4 pulg (6.4 mm)
- Peine guía Nº 3 - deja el pelo de aproximadamente 3/8 pulg (9.5 mm)
- Peine guía Nº 4 - deja el pelo de aproximadamente 1/2 pulg (12.7 mm)

Para colocar peines, sujete el peine con los dientes hacia arriba e insértele con firmeza en la parte inferior de la cuchilla de la cortadora.

Para lograr un corte parejo, deje que la cortadora avance a través del cabello.

No la fuerce para que pase con una velocidad mayor.

CONSEJOS PARA TODAS LAS RAZAS DE PERROS

Para ver razas específicas, visite youtube.com/WahlHomeProducts

- 1) Antes de cortar el pelo a su cachorro por primera vez, haga funcionar la cortadora cerca de su oreja por un período corto para que se acostumbre al ruido.
- 2) Si va a cortar el pelo por primera vez, el proceso será lento. Trate de moverse con el perro mientras hace el corte. Después de algunas sesiones de corte, desarrollará su propio estilo y los cortes serán más rápidos.
- 3) Tómese su tiempo al cortar y sea muy afectuoso. Los perros sienten cuando tiene prisa y reaccionan poniéndose nerviosos, lo que dificulta más el corte.
- 4) Es muy importante recortar el pelo excesivo de las almohadillas de las patas. De lo contrario las almohadillas se ensuciarán y enredarán, causándole dolor al caminar al perro.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Esta cortadora fue diseñada exclusivamente para uso doméstico.
ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO SOLO CON FINES DE RECORTE.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si parece que la cortadora no se carga, verifique lo siguiente antes de llevarla a reparar:

1. Verifique el funcionamiento del tomacorriente enchufando otro artefacto.
2. Asegúrese de que el tomacorriente no esté conectado a un interruptor que corta la energía del tomacorriente.
3. Asegúrese de que la cortadora esté conectada correctamente al transformador de carga, que todas las conexiones sean seguras y que el interruptor de la cortadora esté en la posición "OFF – 0".
4. Si la electricidad está conectada a un interruptor general, sugerimos desconectar la cortadora del cargador cuando el interruptor general esté apagado. Si deja la unidad enchufada a un tomacorriente sin energía o un cargador desenchufado, se descargará la batería. Antes de guardar la unidad, desconecte el transformador de carga.
5. Si la cortadora no funciona y tiene la carga completa, encienda la unidad (posición "ON – 1") y comprima o empuje las cuchillas en forma manual. (Es posible que se haya secado aceite entre las cuchillas y que por eso estén temporalmente pegadas).

GARANTÍA – Válida solo en EE. UU.

GARANTÍA LIMITADA POR 5 AÑOS - CORTADORA

Si su producto Wahl no funciona de forma satisfactoria durante un período de cinco (5) años contados a partir de la fecha original de compra o de recibirlo como regalo, Wahl reparará o reemplazará el producto a su criterio y se lo devolverá SIN CARGO.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE LA GARANTÍA

No devuelva este producto a la tienda donde fue adquirido. Correo electrónico: Techsupport@wahlclipper.com

o

Llame al 1-800-729-9245 para recibir ayuda.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LO SIGUIENTE

Esta garantía no cubre los productos dañados por las siguientes causas: (1) Modificación o reparación efectuada por alguna persona que no pertenezca a Wahl Clipper Corporation ni a un centro de servicio autorizado por Wahl; (2) Uso comercial (no doméstico) o no razonable.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían en cada estado. No se otorga ninguna otra garantía explícita por escrito. No se asume responsabilidad alguna por daños indirectos o consecuentes de cualquier tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Algunos estados pueden prohibir la exclusión o la limitación de daños indirectos o consecuentes, de modo que esta limitación puede no aplicarse a su caso. Garantía sólo válida en EE. UU. Fuera de EE. UU., consulte en la tienda sobre la garantía del distribuidor autorizado de Wahl. Outside U.S.A., check with store for Wahl authorized distributor's warranty.

6

7

8

9

10

11